

3.6.2015

A8-0175/114

Änderungsantrag 114
Bernd Lange, David Martin
im Namen der S&D-Fraktion

Bericht

A8-0175/2015

Bernd Lange

Verhandlungen über die Transatlantische Handels- und Investitionspartnerschaft (TTIP)
2014/2228(INI)

Entschließungsantrag

Ziffer 1 – Buchstabe d – Abschnitt xv – Spiegelstrich 1

Entschließungsantrag

Geänderter Text

– sich bei der Aushandlung eines neuen und wirksamen Investitionsschutzsystems auf das Konzeptpapier, das dem INTA-Ausschuss erst kürzlich, am 7. Mai, von Kommissionsmitglied Malmström vorgelegt wurde, und auf die Gespräche im Rat der Handelsminister zu stützen, da dort sehr begrüßenswerte Reform- und Verbesserungsvorschläge vorgebracht werden;

entfällt

Or. en

3.6.2015

A8-0175/115

Änderungsantrag 115
Bernd Lange, David Martin
im Namen der S&D-Fraktion

Bericht

A8-0175/2015

Bernd Lange

Verhandlungen über die Transatlantische Handels- und Investitionspartnerschaft (TTIP)
2014/2228(INI)

Entschließungsantrag

Ziffer 1 – Buchstabe d – Abschnitt xv – Spiegelstrich 3

Entschließungsantrag

– eine dauerhafte Lösung für die Beilegung von Streitigkeiten zwischen Investoren und Staaten vorzuschlagen, die den demokratischen Grundsätzen entspricht und der demokratischen Kontrolle unterliegt, in deren Rahmen etwaige Streitsachen in öffentlichen Verfahren transparent von öffentlich bestellten, unabhängigen Berufsrichtern verhandelt werden, eine Berufungsinstanz vorgesehen ist, die Kohärenz richterlicher Urteile sichergestellt wird und die Rechtsprechung der Gerichte der EU und der Mitgliedstaaten geachtet wird,

Geänderter Text

– eine dauerhafte Lösung für die Beilegung von Streitigkeiten zwischen Investoren und Staaten vorzuschlagen, **bei der zur Beilegung der Investor-Staat-Streitigkeiten (ISDS) nicht auf private Schiedsgerichte zurückgegriffen wird**, die den demokratischen Grundsätzen entspricht und der demokratischen Kontrolle unterliegt, in deren Rahmen etwaige Streitsachen in öffentlichen Verfahren transparent von öffentlich bestellten, unabhängigen Berufsrichtern verhandelt werden, eine Berufungsinstanz vorgesehen ist, die Kohärenz richterlicher Urteile sichergestellt wird und die Rechtsprechung der Gerichte der EU und der Mitgliedstaaten geachtet wird,

Or. en

3.6.2015

A8-0175/116

Änderungsantrag 116
Bernd Lange, David Martin
im Namen der S&D-Fraktion

Bericht

A8-0175/2015

Bernd Lange

Verhandlungen über die Transatlantische Handels- und Investitionspartnerschaft (TTIP)
2014/2228(INI)

Entschließungsantrag

Ziffer 1 – Buchstabe d – Abschnitt xv – Spiegelstrich 4

Entschließungsantrag

Geänderter Text

– in Bezug auf die Beilegung von
Investitionsstreitigkeiten ist ein
öffentliches internationales
Investitionsgericht mittelfristig
möglicherweise die beste Lösung;

– in Bezug auf die Beilegung von
Investitionsstreitigkeiten ist ein
öffentliches internationales
Investitionsgericht mittelfristig die beste
Lösung;

Or. en